

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le 65e anniversaire est pour une chômeuse remplacé par :

— le 61e anniversaire pendant la période du 1^{er} juillet 1997 jusqu'au 31 décembre 1999;

— le 62e anniversaire pendant la période du 1^{er} janvier 2000 jusqu'au 31 décembre 2002;

— le 63e anniversaire pendant la période du 1^{er} janvier 2003 jusqu'au 31 décembre 2005;

— le 64e anniversaire pendant la période du 1^{er} janvier 2006 jusqu'au 31 décembre 2008. ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 1997.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 mars 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

In afwijking van het eerste lid, wordt de 65e verjaardag voor de werkloze vrouw vervangen door :

— de 61e verjaardag, tijdens de periode van 1 juli 1997 tot 31 december 1999;

— de 62e verjaardag tijdens de periode van 1 januari 2000 tot 31 december 2002;

— de 63e verjaardag tijdens de periode van 1 januari 2003 tot 31 december 2005;

— de 64e verjaardag tijdens de periode van 1 januari 2006 tot 31 december 2008. ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1997.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 maart 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 97 — 613

[C - 97/35379]

11 MAART 1997. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van de luchthavenvergoedingen

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Vervoer en Ruimtelijke Ordening,

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 8 juni 1994 betreffende het financiële en materiële beheer van de diensten met afzonderlijk beheer luchthaven Antwerpen en luchthaven Oostende, inzonderheid artikel 22;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de vergoedingen die van kracht zijn voor het gebruik van de luchthavens van Antwerpen en Oostende aangepast dienen te worden om hun financiële situatie te verbeteren,

Besluit :

Artikel 1. De luchthaven Antwerpen en de luchthaven Oostende worden ertoe gemachtigd voor het gebruik van hun luchtvaartterrein de bij dit besluit vastgestelde vergoedingen te heffen.

HOOFDSTUK I. — Heffingen

Art. 2. De vergoeding voor landingen en opstijgingen is bepaald op :

F 80/ton per landing en per opstijging tussen 06.00 — 23.00 u. lokale tijd (05.00 — 22.00 u. UTC winter/04.00 — 21.00 u. UTC zomer);

F 115/ton per landing en per opstijging tussen 23.00 — 06.00 u. lokale tijd (22.00 — 05.00 u. UTC winter/21.00 — 04.00 u. UTC zomer).

Als uur van opstijging geldt het ogenblik waarop het luchtvaartuig de grond verlaat.

De vergoeding bedraagt minimaal F 180 per landing of opstijging.

Voor civiele subsonische straalvliegtuigen die niet voldoen aan de normen van boekdeel 1, deel 2, hoofdstuk 3 van bijlage 16 bij het Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart, wordt de vergoeding voor landingen en opstijgingen, uitgevoerd tussen 23.00 — 06.00 u. lokale tijd (22.00 — 05.00 u. UTC winter en 21.00 — 04.00 u. UTC zomer), verhoogd met 50 %.

De landings- en opstijgingsvergoeding wordt berekend op basis van het hoogst toegestane startgewicht vermeld in het bewijs van luchtwaardigheid, in de vlieghandleiding of in elk ander bij het bewijs van luchtwaardigheid behorend document.

Elk gedeelte van een ton wordt als een volle ton beschouwd. Elk gedeelte van een dag wordt als een volle dag beschouwd. Elk gedeelte van een uur wordt als een vol uur beschouwd.

Art. 3. Er worden jaar- en kwartaalabonnementen afgegeven, die uitsluitend geldig zijn op de luchthaven van afgifte,

	per kwartaal	per jaar
luchtvaartuig van ten hoogste 1 ton	F 6 360	F 21 060
luchtvaartuig van ten hoogste 2 ton	F 10 580	F 37 440
luchtvaartuig van ten hoogste 3 ton	F 14 070	F 50 560
luchtvaartuig van ten hoogste 4 ton	F 16 960	F 63 110
luchtvaartuig van ten hoogste 5 ton	F 19 740	F 74 400
luchtvaartuig van ten hoogste 5,7 ton	F 22 530	F 84 160

Elk abonnement is geldig vanaf de datum van afgifte. Het dekt alle bewegingen van luchtvaartuigen waarvoor het werd afgeleverd.

Art. 4. De landingsvergoedingen verschuldigd voor het gebruik van het luchtvaartterrein Antwerpen door luchtvaartuigen die vluchten uitvoeren die uitsluitend de training van hun bemanning op het oog hebben (inbegrepen de oefenlandingen waarbij de wielen de grond niet raken) worden 100 % aangerekend, behalve wanneer de vluchtuitvoerder beschikt over een jaar- of kwartaalabonnement.

Voor het luchthaventerrein van Oostende wordt 50 % aangerekend.

Art. 5. § 1. De vergoeding voor het parkeren van luchtvaartuigen op de luchthavens bedraagt F 55/dag en per ton of tongedeelte, met een minimum van F 210.

Elk gedeelte van een ton wordt als een volle ton beschouwd. Elk gedeelte van een dag wordt als een volle dag beschouwd. Elk gedeelte van een uur wordt als een vol uur beschouwd.

§ 2. Deze vergoeding is evenwel niet verschuldigd tijdens de eerste nacht voor de periode tussen 23.00 — 06.00 u. lokale tijd (22.00 — 05.00 u. UTC winter en 21.00 — 04.00 u. UTC zomer).

De vergoeding wordt geheven voor stationering van zes uren en langer.

Voor luchtvaartuigen met een MTOW van 170 tot 390 ton wordt de vergoeding geheven voor stationering van negen uren en langer.

Voor luchtvaartuigen met een MTOW groter dan 390 ton wordt de vergoeding geheven voor stationering van twaalf uren en langer.

§ 3. Op het luchthaventerrein Oostende wordt voor het stationeren op andere oppervlakten dan een harde vloer een vaste vergoeding aangerekend van F 30 per dag en per ton of tongedeelte, met een minimum van F 110.

Art. 6. De vergoedingen voor collectieve stalling van luchtvaartuigen op het luchtvaartterrein Oostende bedragen:

— voor luchtvaartuigen van ten hoogste één ton :	
per dag	F 220
per maand	F 3520
per kwartaal	F 7040
per jaar	F 20100
— voor luchtvaartuigen van meer dan één ton en ten hoogste twee ton :	
per dag	F 340
per maand	5 300
per kwartaal	10 550
per jaar	31 710
— voor luchtvaartuigen van meer dan twee ton :	
per ton en per dag	F 170
per ton en per maand	F 2 890
per ton en per kwartaal	F 5 780
per ton en per jaar	F 17 380

Art. 7. § 1. De vergoeding voor het gebruik van de installaties en diensten voor passagiers bedraagt F 280 per vertrekkende passagier.

§ 2. Passagiers en leerling-piloten die deelnemen aan betaalde of niet-betaalde binnenlandse vluchten of trainingsvluchten betalen een vergoeding van F 110. Het aantal passagiers waarvoor deze vergoeding wordt aangerekend, staat vermeld op een daartoe bestemd verkeersformulier dat bij ministerieel besluit wordt vastgelegd. Hierbij wordt de tweede piloot beschouwd als passagier.

Dit formulier dient uiterlijk 24 uur na het opstijgen van het vliegtuig te zijn afgegeven aan de luchthavencommandant of zijn gemachtigde. De exploitant is verantwoordelijk voor de juistheid van de gegevens op het formulier. De luchthavendirectie behoudt zich het recht voor om de gegevens van het verkeersformulier te verifiëren.

Als het verkeersformulier niet is afgegeven binnen de voorgeschreven tijd, of onjuist of onvolledig is ingevuld, wordt deze vergoeding aangerekend op basis van het aantal beschikbare passagiersplaatsen in het toestel.

Als uit controle blijkt dat het verkeersformulier onjuist werd ingevuld ten nadele van de luchthaven, dient de exploitant van het vliegtuig bovendien een retributie te betalen van F 5 000 fr voor administratiekosten.

Betalingen worden afgerekend volgens de registratie van het betreffende vliegtuig, tenzij een voorafgaande schriftelijke overeenkomst met de luchthavendirectie werd afgesloten.

§ 3. De vergoeding wordt geheven door de exploitant van het luchtvaartuig. Het bedrag ervan wordt afzonderlijk vermeld op het vervoerbewijs.

§ 4. Deze vergoeding is niet verschuldigd voor :

- kinderen die jonger zijn dan 2 jaar;
- rechtstreekse transitopassagiers en transferpassagiers die de transitzone niet verlaten;
- passagiers van luchtvaartuigen bedoeld in art. 14;
- bemanningsleden.

Art. 8. De vergoedingen voor het bevoorraden met brandstof aan boord van luchtvaartuigen bedragen :

- per aan boord geladen liter brandstof : F 0,20
- per vast of verplaatsbaar bevoorradingsstoestel : F 7 000/jaar

Art. 9. Zowel voor het opstijgen als voor het landen van luchtvaartuigen die spandoeken slepen wordt een vergoeding geheven van F 1 100/uur.

Elk gedeelte van een uur wordt als een vol uur beschouwd.

Deze vergoeding wordt niet geheven indien, binnen het uur na het opstijgen, het spandoek om technische redenen wordt afgeworpen of wanneer het luchtvaartuig noodgedwongen op het luchtvaartterrein van vertrek terugkeert.

Art. 10. De vergoedingen voor het privé-gebruik van onroerende goederen of van gedeelten van onroerende goederen worden vastgesteld bij de akte van de concessie en worden berekend volgens de handelswaarde van de plaatsen.

Art. 11. Onverminderd de bepalingen van artikel 10, wordt de vergoeding voor het verlenen van luchthavenbijstand aan derden vastgesteld bij de akte van concessie.

Art. 12. De vergoedingen voor de prestaties van arbeidskrachten, voor het gebruik van materiaal of installaties, of voor het leveren van goederen worden geregeld bij contract met de luchthavendirectie.

Art. 13. Voor het toevallig of tijdelijk stapelen van vracht in ruimten toebehorend aan het Vlaamse Gewest rekent de luchthavendirectie een vergoeding aan op basis van het gewicht en/of de gebruikte oppervlakte.

HOOFDSTUK II. — *Vrijstellingen en verminderingen*

Art. 14. Het gebruik van de luchtvaartterreinen Antwerpen en Oostende is vrijgesteld van de vergoedingen bepaald in artikelen 2, 5 en 6 :

1. voor luchtvaartuigen die gebruikt worden voor het exclusieve vervoer van staatshoofden of regeringsleden in functie, met hun gevolg;
2. voor luchtvaartuigen ter gelegenheid van vluchten waarvan het humanitaire, het luchtvaartpropagandistische, het historische of het promotionele karakter voor het luchtvaartterrein door de minister erkend wordt;
3. voor luchtvaartuigen die vluchten uitvoeren op verzoek van de Vlaamse regering;
4. voor luchtvaartuigen die vluchten uitvoeren op verzoek van het Bestuur van de Luchtvaart voor de controle van de installaties;
5. voor luchtvaartuigen die bestuurd worden door eigen personeelsleden van de luchthavens Antwerpen en Oostende, van het Bestuur der Luchtvaart of van de Regie der Luchtwezen;
6. voor luchtvaartuigen die, na van de luchthaven te zijn opgestegen hierop wegens slechte weersomstandigheden, motorstoring of andere onvoorziene oorzaken terugkeren zonder een ander luchtvaartterrein te hebben aangedaan;
7. voor luchtvaartuigen die vluchten uitvoeren met aan boord personeelsleden die op de luchthaven werken en die in verband met hun werk bepaalde installaties willen nazien of controleren.

Art. 15. § 1. Als de vergoeding voor landen, opstijgen en stationeren door eenzelfde exploitant aan eenzelfde luchthaven een bepaald minimum bereikt, wordt hierop een reductie toegekend.

§ 2. Voor passagiersvluchten bedraagt deze reductie 10 % op een totaal bedrag aan opstijgings-, landings- en parkeervergoedingen per schijf van F 2 100 000 per kalenderjaar. Deze reductie wordt afgerekend na verloop van het kalenderjaar.

Voor luchtvervoerders die een geregelde internationale passagierslijn opstarten met minstens één dagrandverbinding op alle werkdagen, worden de vergoedingen voor landingen en opstijgingen gedurende de eerste zes maanden met 50 % verminderd.

De toegekende korting wordt uitgekeerd na verloop van de exploitatieperiode of van het kalenderjaar.

§ 3. Voor cargovluchten wordt het volgende schaalstelsel toegepast, waarbij het reductiepercentage betrekking heeft op de ernaast vermelde schaal :

minimum productie	reductiepercentage per schijf
F 2 625 000	15 %
op 1e schijf	
F 2 625 001 tot F 4 200 000	16 %
op 2e schijf	
F 4 200 001 tot F 6 300 000	17 %
op 3e schijf	
F 6 300 001 tot F 8 400 000	18 %
op 4e schijf	
F 8 400 001 tot F 10 500 000	19 %
op 5e schijf	
F 10 500 001 tot F 12 600 000	20 %
op 6e schijf	
F 12 600 001 tot F 14 700 000	21 %
op 7e schijf	
F 14 700 001 tot F 16 800 000	22 %
op 8e schijf	
F 16 800 001 tot F 18 900 000	23 %
op 9e schijf	
F 18 900 001 en hoger	25 %

De terugbetaling vindt plaats na volledige realisatie van de productie of op jaarbasis, te rekenen vanaf het einde van de opstartperiode van 1 maand. Tijdens deze opstartperiode wordt een reductie van 50 % verleend op de totale vergoeding voor landingen, opstijgingen en parkeren. De reductie wordt verrekend met de exploitant of de houder van de debitorrekening.

§ 4. Voor fuel-stop-vluchten wordt een reductie van 50 % toegekend op de landings-, opstijgingsvergoedingen voor het daggedeelte tussen 06.00 — 23.00 u. lokale tijd (05.00 — 22.00 u. UTC winter/04.00 — 21.00 u. UTC zomer).

§ 5. Op de vergoeding voor landingen en opstijgingen tussen 23.00 — 06.00 u. lokale tijd (22.00 — 05.00 u. UTC winter, 21.00 — 04.00 u. UTC) wordt geen reductie toegekend.

§ 6. Gemengde vluchten worden beschouwd als passagiersvluchten.

§ 7. Voor belangrijke programma's die de promotie en de ontwikkeling van de luchthavens ten goede komen kunnen specifieke overeenkomsten worden afgesloten.

Art. 16. Voor luchtvaartuigen van meer dan 5,7 ton die door het Bestuur van de Luchtvaart opgelegde vluchten uitvoeren met het oog op de training van de bemanningen, en voor luchtvaartuigen die proefvluchten uitvoeren met het oog op de uitreiking, de hernieuwing of de teruggave van het bewijs van luchtwaardigheid, worden de in artikel 2 bepaalde vergoedingen met 50 % verminderd.

HOOFDSTUK III. — *Betalingsvoorwaarden*

Art. 17. § 1. Onder voorbehoud van de toepassing van de hiernavolgende bepalingen worden de vergoedingen betaald aan de luchthavendirectie. De betaling gebeurt in Belgische frank, in specie, met eurocheque of met een elektronisch betaalmiddel.

§ 2. De vergoedingen bepaald in hoofdstuk I die via een abonnement geregeld worden, worden vooraf aan de luchthavendirectie betaald.

§ 3. De luchthavendirectie kan aanvaarden dat de in hoofdstuk I bepaalde vergoedingen, die niet via een abonnement geregeld worden, op aanvraag van de gebruiker en na voorafgaand schriftelijke akkoord van de luchthavendirectie betaald worden binnen dertig dagen na verzending van de factuur.

De luchthavendirectie stelt de bedragen van de eventuele waarborgen vast.

De luchthavendirectie kan op gefactureerde bedragen die niet betaald zijn binnen de termijn die hierboven bepaald is, de wettelijke verwijntresten toepassen.

Elk gedeelte van een maand wordt als een volle maand beschouwd.

§ 4. Voor de inning van de vergoedingen die verschuldigd zijn op grond van de artikelen 2 en 7, overhandigt de exploitant van het luchtvaartuig of zijn vertegenwoordiger aan de luchthavendirectie een verklaring met het aantal van de in de loop van de dag ingescheepte passagiers.

Deze overhandiging zal ten laatste gebeuren de dag na de inscheping, voor 10.00 u.

Indien het document niet binnen de voorgeschreven termijn is overhandigd, zal de vergoeding vastgesteld worden volgens het totaal aan boord beschikbare zetels.

§ 5. Voor cargovluchten overhandigt de exploitant of zijn vertegenwoordiger een cargomanifest, uiterlijk 30 (dertig) minuten voor de geplande vertrektijd van de vlucht. Als dit document niet binnen de voorgeschreven tijd overhandigd is, wordt de toestemming tot vertrek geweigerd tot de nodige documenten afgegeven zijn.

§ 6. De vergoedingen die verschuldigd zijn voor akten van concessie of van contracten bepaald in hoofdstuk I en II zijn betaalbaar volgens de voorwaarden bepaald in de akte van concessie of in het contract.

§ 7. In de in dit besluit vermelde vergoedingen is de eventuele BTW niet inbegrepen.

Art. 18. De luchthavendirectie kan het starten verbieden van elk luchtvaartuig waarvoor de vergoedingen niet binnen de voorgeschreven termijn vereffend worden.

Elke gezagvoerder van een luchtvaartuig, alsmede ieder die willens en wetens zijn medewerking tot het plegen van een overtreding op dit verbod verleent, kan gestraft worden met de straffen bepaald in artikel 32 van de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart.

HOOFDSTUK IV. — Slotbepalingen

Art. 19. De abonnementen en akten van concessie die voor het in werking treden van dit besluit afgegeven zijn, blijven geldig tot hun einddatum.

Art. 20. Het besluit van de Vlaamse regering van 8 maart 1995, houdende vaststelling van de luchthavenvergoedingen, gewijzigd bij het besluit van 15 november 1995, wordt opgeheven.

Art. 21. Dit besluit treedt in werking op 1 april 1997.

Brussel, 11 maart 1997.

E. BALDEWIJNS

TRADUCTION MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 97 — 613

IC - 97/353791

11 MARS 1997. — Arrêté ministériel déterminant les indemnités d'aéroports

Le Ministre flamand des Travaux publics, des Transports et de l'Aménagement du Territoire,

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juin 1994 relatif à la gestion financière et matérielle des services à gestion séparée "luchthaven Antwerpen" (aéroport d'Anvers) et "luchthaven Oostende" (aéroport d'Ostende), notamment l'article 22;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les indemnités appliquées par les aéroports d'Anvers et d'Ostende doivent être adaptées afin d'améliorer la situation financière de ces aéroports,

Arrête :

Article 1^{er}. L'aéroport d'Anvers et l'aéroport d'Ostende sont autorisés de percevoir les indemnités fixées par le présent arrêté pour l'utilisation de leur aérodrome.

CHAPITRE 1^{er}. — Taxes

Art. 2. § 1^{er}. L'indemnité pour les atterrissages et les décollages est fixée :

à F 80/tonne pour les atterrissages et les décollages entre 06.00 h et 23.00 h temps local (05.00 h — 22.00 h UTC hiver/04.00 h — 21.00 h UTC été);

à F 115/tonne pour les atterrissages et les décollages entre 23.00 h et 06.00 h temps local (22.00 h — 05.00 h UTC hiver/21.00 — 04.00 h UTC été);

Le moment auquel l'aéronef quitte le sol vaut comme heure de décollage.

L'indemnité s'élève à au moins F 180 par atterrissage et décollage.

En ce qui concerne les aéronefs à réaction subsoniques civils qui ne répondent pas aux normes du tome I, partie 2, chapitre 23 de l'annexe 16 à la convention en matière d'aviation civile internationale, l'indemnité pour les atterrissages et décollages, effectués entre 23.00 h et 06.00 h temps local (22.00 h — 05.00 h UTC hiver/21.00 — 04.00 h UTC été), est majorée de 50 %.

L'indemnité d'atterrissage et de décollage est calculée sur base du poids de décollage maximum autorisé mentionné dans le certificat de navigabilité, dans le manuel de vol ou dans tout autre document appartenant au certificat de navigabilité.

Toute partie d'une tonne est considérée comme tonne entière. Toute partie d'une journée est considérée comme journée entière.

Toute partie d'une heure est considérée comme heure entière.

Art. 3. Des abonnements annuels et trimestriels sont délivrés; ceux-ci sont uniquement valables à l'aéroport d'émission.

	par trimestre	par année
aéronefs de maximum 1 tonne	F 6 360	F 21 060
aéronefs de maximum 2 tonnes	F 10 580	F 37 440
aéronefs de maximum 3 tonnes	F 14 070	F 50 560
aéronefs de maximum 4 tonnes	F 16 960	F 63 110
aéronefs de maximum 5 tonnes	F 19 740	F 74 400
aéronefs de maximum 5,7 tonnes	F 22 530	F 84 160

Tout abonnement est valable à partir de la date d'émission. Il couvre tous les mouvements des aéronefs pour lesquels il a été délivré.

Art. 4. Les indemnités d'atterrissage dues pour l'utilisation de l'aérodrome d'Anvers par des aéronefs effectuant des vols visant uniquement l'entraînement de leurs équipages (y compris les atterrissages d'entraînement pendant lesquels les roues ne touchent pas le sol) sont imputées à 100 %, sauf si le responsable du vol dispose d'un abonnement annuel ou trimestriel.

Les indemnités pour l'aérodrome d'Ostende sont imputées à 50 %.

Art. 5. § 1^{er}. L'indemnité pour le stationnement d'aéronefs sur les aéroports s'élève à F 55 par jour et par tonne ou par partie de tonne avec un minimum de F 210.

Toute partie d'une tonne est considérée comme tonne entière. Toute partie d'une journée est considérée comme journée entière.

Toute partie d'une heure est considérée comme heure entière.

§ 2. Cette indemnité n'est cependant pas due pendant la première nuit pour la période entre 23.00 h et 06.00 h temps local (22.00 h — 05.00 h UTC hiver/21.00 — 04.00 h UTC été). L'indemnité est perçue pour des stationnements de six heures et plus. En ce qui concerne les aéronefs ayant un MTOW de 170 à 390 tonnes, l'indemnité est perçue pour des stationnements de neuf heures et plus. En ce qui concerne les aéronefs ayant un MTOW de plus de 390 tonnes, l'indemnité est perçue pour des stationnements de douze heures et plus.

§ 3. Sur l'aérodrome d'Ostende, une indemnité fixe de F 30 par jour et par tonne ou partie de tonne, avec un minimum de F 110, pour le stationnement sur d'autres surfaces qu'un sol en matériaux durs.

Art. 6. Les indemnités pour le stationnement collectif d'aéronefs sur l'aérodrome d'Ostende s'élèvent à :

— pour les aéronefs de maximum 1 tonne

par jour	F 220
par mois	F 3 520
par trimestre	F 7 040
par an	F 20 100

— pour les aéronefs de plus de 1 tonne et de maximum 2 tonnes

par jour	F 340
par mois	F 5 300
par trimestre	F 10 550
par an	F 31 710

— pour les aéronefs de plus de 2 tonnes

par jour	F 170
par mois	F 2 890
par trimestre	F 5 780
par an	F 17 380

Art. 7. § 1^{er}. L'indemnité pour l'utilisation des installations pour passagers s'élève à F 280 par passager partant.

§ 2. Les passagers et les élèves-pilotes qui participent à des vols intérieurs payants ou non ou à des vols d'entraînement, paient une indemnité de F 110. Le nombre de passagers pour lesquels cette indemnité est imputée, est mentionné sur l'attestation de transport destinée à cet effet fixée par arrêté ministériel. Dans ce cas, le copilote est considéré comme étant un passager.

Ce formulaire doit être présenté au commandant de l'aéroport ou à son délégué au plus tard 24 heures après le décollage de l'aéronef. L'exploitant est responsable pour l'exactitude des données sur l'attestation. La direction de l'aéroport se réserve le droit de vérifier les données de l'attestation de transport.

Si l'attestation de transport n'a pas été présentée dans les délais prescrits, cette indemnité sera imputée sur base du nombre de places disponibles dans l'appareil.

S'il s'avère après contrôle que l'attestation de transport avait été incorrectement remplie au détriment de l'aéroport, l'exploitant de l'aéronef doit payer une rétribution de F 5 000 pour couvrir les frais administratifs.

Les paiements sont réglés suivant l'enregistrement de l'aéronef concerné, sauf si un accord écrit avait été préalablement conclu avec la direction de l'aéroport.

§ 3. L'indemnité est perçue par l'exploitant de l'aéronef et son montant est mentionné séparément sur l'attestation de transport.

§ 4. L'indemnité n'est pas due pour :

- les enfants de moins de deux ans;
- les passagers en transit direct et les passagers en transfert ne quittant pas la zone de transit;
- les passagers d'aéronefs visés à l'article 14;
- les membres de l'équipage.

Art. 8. Les indemnités pour le ravitaillement en carburant des aéronefs s'élèvent à :

— par litre de carburant chargé à bord :	F 0,17
— par appareil de ravitaillement fixe ou mobile :	F 5 000/an

Art. 9. Une indemnité de F 1100/h est perçue tant pour le décollage que pour l'atterrissage d'aéronefs remorquant des banderoles. Chaque partie d'heure est comptée pour une heure entière.

Cette indemnité n'est pas perçue si la banderole est larguée peu après le décollage pour une raison technique ou si l'aéronef est forcé de rentrer à son aéroport de départ.

Art. 10. Les indemnités dues pour l'utilisation privée de biens immobiliers ou de parties de biens immobiliers sont fixées par l'acte de concession et sont calculées suivant la valeur commerciale des lieux.

Art. 11. Sans préjudice des dispositions de l'article 10, l'indemnité pour l'apport d'assistance d'aéroport à des tiers est fixée par l'acte de concession.

Art. 12. Les indemnités de prestations de main-d'œuvre, de l'utilisation de matériel ou d'installation ou de la fourniture de marchandises, sont réglées par contrat.

Art. 13. La direction de l'aéroport impute une indemnité sur base du poids et/ou de la surface utilisée pour le stockage fortuit ou temporaire de marchandises dans les espaces appartenant à la Région flamande.

CHAPITRE II. — Exemptions et réductions

Art. 14. Est exemptée des indemnités prévues aux articles 2, 5 et 6, l'utilisation des aérodrômes d'Anvers et d'Ostende :

1. par les aéronefs utilisés pour le transport exclusif des chefs d'état ou membres du gouvernement en fonction, avec leur suite;

2. par les aéronefs à l'occasion de vols dont le caractère humanitaire, promotionnel ou historique de l'aéronautique pour l'aérodrome est reconnu par le ministre;

3. par les aéronefs effectuant des vols à la demande du Gouvernement flamand;

4. par les aéronefs effectuant des vols à la demande de l'Administration de l'Aéronautique pour la vérification des installations;

5. par les aéronefs pilotés par les membres du personnel des aéroports d'Anvers ou d'Ostende, de l'Administration de l'Aéronautique ou de la Régie des Voies aériennes;

6. par les aéronefs qui, après avoir décollé de l'aéroport et sans avoir fait escale à un autre aéroport, y retournent pour à cause de mauvaises conditions atmosphériques, de pannes techniques ou d'autres cas imprévus;

7. par les aéronefs effectuant des vols avec des membres du personnel employés par l'aéroport qui en raison de leur fonction veulent vérifier et/ou contrôler certaines installations.

Art. 15. § 1^{er}. Lorsque l'indemnité d'atterrissage, de décollage et de stationnement payée par un même exploitant à un seul aéroport atteint un certain minimum, une réduction est accordée.

§ 2. Pour les vols avec passagers, cette réduction s'élève à 10 % d'un montant total d'indemnités de décollage, d'atterrissage et de stationnement par tranche de F 2 100 000 par année civile. Cette réduction est portée en compte à la fin de l'année civile.

Les indemnités d'atterrissage et de décollage sont diminuées de 50 % pendant les six premiers mois pour les transporteurs aériens qui commencent une ligne internationale régulière de transport de passagers avec au moins un vol tous les jours ouvrables.

La réduction accordée est payée après l'écoulement de la période d'exploitation ou de l'année civile.

§ 3. Pour les vols à fret, le système à échelles suivant est appliqué pour lequel le pourcentage de réduction a trait à l'échelle correspondante :

production minimale	% de réduction par tranche
F 2 625 000	15 %
sur la 1 ^{re} tranche	
F 2 625 001 à F 4 200 000	16 %
sur la 2 ^e tranche	
F 4 200 001 à F 6 300 000	17 %
sur la 3 ^e tranche	
F 6 300 001 à F 8 400 000	18 %
sur la 4 ^e tranche	
F 8 400 001 à F 10 500 000	19 %
sur la 5 ^e tranche	
F 10 500 001 à F 12 600 000	20 %
sur la 6 ^e tranche	
F 12 600 001 à F 14 700 000	21 %
sur la 7 ^e tranche	
F 14 700 001 à F 16 800 000	22 %
sur la 8 ^e tranche	
F 16 800 001 à F 18 900 000	23 %
sur la 9 ^e tranche	
F 18 900 001 et plus	25 %

Le remboursement a lieu après la réalisation entière de la production ou sur base annuelle, à compter à partir de la fin de la période de commencement d'un mois. Pendant cette période de commencement, une réduction de 50 % est accordée sur les indemnités d'atterrissage, de décollage et de stationnement. La réduction est portée en compte de l'exploitant ou du détenteur du compte débiteur.

§ 4. Pour les escales de ravitaillement en carburant, une réduction de 50 % est accordée sur les indemnités d'atterrissage et de décollage pour les parties du jour entre 06.00 h et 23.00 h temps local (05.00 h — 22.00 h UTC hiver/04.00 h — 21.00 h UTC été).

§ 5. Aucune réduction n'est accordée sur les indemnités pour les atterrissages et les décollages entre 23.00 h et 06.00 h temps local (22.00 h — 05.00 h UTC hiver/21.00 — 04.00 h UTC été).

§ 6. Les vols mixtes sont considérés comme des vols à passagers.

§ 7. Des accords spécifiques peuvent être conclus pour des programmes importants visant la promotion et le développement des aéroports.

Art. 16. Les indemnités fixées à l'article 2 sont diminuées de 50 % pour les aéronefs de plus de 5,7 tonnes qui effectuent des vols imposés par l'Administration de l'Aéronautique, en vue de l'entraînement d'équipages et pour les aéronefs qui effectuent des vols d'essai en vue de la remise, le renouvellement ou la restitution du certificat de navigabilité.

CHAPITRE III. — Modalités de paiement

Art. 17. § 1^{er}. Les indemnités doivent être payées à la direction de l'aéroport sous réserve de l'application des dispositions suivantes. Le paiement se fait en francs belges, en espèces, avec des eurochèques ou par moyen de paiement électronique.

§ 2. Les indemnités fixées au chapitre I^{er} couvertes par un abonnement, doivent être payées à l'avance à la direction de l'aéroport.

§ 3. La direction de l'aéroport peut accepter que les indemnités fixées au chapitre I^{er}, qui ne sont pas couvertes par un abonnement, soient payées dans les trente jours à compter du jour où la facture a été envoyée et ce sur demande de l'utilisateur et moyennant un accord écrit préalable de la direction de l'aéroport. Les montants des garanties éventuelles sont fixés par la direction de l'aéroport.

La direction de l'aéroport peut appliquer l'intérêt de retard légal pour les montants facturés non payés dans le délai prévu ci-dessus. Chaque partie d'un mois est considérée comme mois entier.

§ 4. L'exploitant de l'aéronef ou son représentant transmet une déclaration mentionnant le nombre de passagers embarqués pendant la journée à la direction de l'aéroport pour la perception des indemnités dues en vertu des articles 2 et 7. Ceci se fera au plus tard le jour après l'embarquement, avant dix heures.

Si le document n'est pas transmis dans le délai prescrit, l'indemnité sera déterminée suivant le nombre de sièges disponibles à bord.

§ 5. En ce qui concerne les vols transportant du fret, l'exploitant ou son représentant transmet un manifeste au plus tard 30 (trente) minutes avant le départ envisagé du vol. Si le document n'est pas transmis dans le délai prescrit, l'autorisation de départ devra être refusée jusqu'à ce que les documents nécessaires soient délivrés.

§ 6. Les indemnités dues en raison d'actes de concession ou de contrats prévus aux chapitres I^{er} et II sont payables suivant les modalités stipulées par l'acte de concession ou par le contrat.

§ 7. La T.V.A. éventuelle n'est pas comprise dans les indemnités mentionnées dans le présent arrêté.

Art. 18. La direction de l'aéroport peut interdire le décollage de tout aéronef pour lequel les indemnités n'ont pas été réglées dans les délais prescrits.

Chaque commandant d'aéronef, ainsi que quiconque qui, malgré cette interdiction, prête volontairement ou sciemment son concours à cette infraction, s'expose aux sanctions prévues par l'article 32 de la loi du 27 juin 1937 portant la révision de la loi du 16 novembre 1919 concernant la réglementation de l'aviation.

CHAPITRE IV. — Dispositions finales

Art. 19. Les abonnements et actes de concession délivrés avant l'entrée en vigueur du présent arrêté restent valables jusqu'à leur date limite.

Art. 20. L'arrêté du Gouvernement flamand du 8 mars 1995 déterminant les indemnités d'aéroport, modifié par l'arrêté du 15 novembre 1995, est abrogé.

Art. 21. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 1997.

Bruxelles, le 11 mars 1997.

E. BALDEWIJNS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 97 — 614

[C - 97/27160]

6 MARS 1997. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 2 mai 1991 portant exécution des articles 77ter et 77quater du Code du Logement

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code du Logement, notamment les articles 77ter et 77quater;

Vu l'accord du Ministre du Budget;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que le Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie doit être mis sans délai, en mesure d'assurer son objet par la disposition des crédits inscrits en sa faveur au budget régional 1997;